

# Tana' Pengida Pengurip Penan

Penyeruh, penganeu ngan tengayet penyuai Penan,  
ole pengejian peh ngan kelunan tipo.



2012 - 2016

<b>KURA-KURA USAH KELUNAN LEM PENGEPEMUNG NGAN TIPUN HA' LEM SURAT ITEU</b>	<b>1</b>
<b>HA' TOSOK BARA' PEBU'UN PERJÉK</b>	<b>2</b>
<b>TANA' PENGIDA PENGURIP PENAN</b>	<b>4</b>
<b>RETEK ÉH JUK NANEU NGAN GUNAH NÉH</b>	<b>5</b>
<b>MIHAU ADET NGAN TULAT JIN SAHAU TULAT PENAN</b>	<b>8</b>
<b>NESEN HA' PENAN</b>	<b>8</b>
PROJEK 1: MIHAU HA' PENAN	8
PROJEK 2: PETESEN PENGEBAU NGAN PEBETUI HA' PENAN	8
<b>DOKO PEKALAI TONG PENGEJAM ASEN</b>	<b>9</b>
PROJEK 3 NGEREKEN PENGEJAM ASEN PENAN	9
PROJEK 4: PEBETUI NGAN ANAK ÉH MURIP MARÉNG	9
<b>TIPUN SUKET NGAN HA' TOSOK NGAN LAYAN PENGELAN ASEN</b>	<b>10</b>
PROJEK 5: MAVA, PAKAI, NYURAT, MODO KEKAT TUKIT, ADET, SUKET, TOSOK POHO PENAN	10
PROJEK 6: PEBETUI NGAN ANAK ÉH MURIP MARÉNG	10
<b>MIHAU TANA' NGAN SAWANG ÉH JIN POHO NÉH NGAN PEMUNG KURA-KURA ÉH PU'UN MURIP NGAN GUSI LEM NÉH.</b>	<b>11</b>
<b>MIHAU RETEK TANA' LALUN ÉH JIN POHO NÉH</b>	<b>11</b>
PROJEK 7: MIHAU RETEK TANA' LALUN ASEN ÉH PU'UN KETO ÉH HUN ITEU	11
PROJEK 8: NGEREKEN PENESEN NGAN PENYERUH TONG ÉH PIPA NGAN TIPO	11
<b>MIHAU TANA' ÉH REPO NGAN TIO-TIO</b>	<b>12</b>
PROJEK 9: MANEU ÉH MESOLÉ NGAN NGEJIAN ÉH	12
PROJEK 10: BARA' NGAN KEKAT KELUNAN DOKO JIAN SUAI PULAH NGAN NÉRÉK MINUT-MINUT TANA'	12
<b>MIHAU TANA' RETEK I'OT BA</b>	<b>13</b>
PROJEK 11: MAVA BA DAI NÉH SEGIT	13
PROJEK 12: TENEP KEPÉH NGAN NGENIAI RETEK I'OT BA	13
<b>PEBETÉ NGAN PEKEVAT JALAN PITAH PENGURIP</b>	<b>14</b>
<b>PEBETÉ OMOK ÉH JADI AYO OLÉ JIN RETEK INAH ÉH BEKEN</b>	<b>14</b>
PROJEK 13: OLÉ TANA' LALUN ÉH BÉ' JIN KOMPANI (NTFP)	14
PROJEK 14: PEBETÉ RETEK JALAN KELUNAN NYELAI KIVU ÉH NUTEP KELUNAN LEM LEBO	14
<b>PEBETÉ JAH RETEK JALON PEKALLAI</b>	<b>15</b>
<b>PEBETÉ JAH ISO PENGEAHANG KELUNAN LEM LEBO</b>	<b>15</b>
PROJEK 15: JAH PENGAKUN ÉH LENA JIN PENGEPEMUNG LEM RETEK TONG RETEK KELUNAN LEM LEBO	15
PROJEK 16: PENGAKUN ÉH LENA TPPP TONG RETEK JAH TULAT NGAN NEGERI	15
<b>NEBU'UN MARÉNG</b>	<b>16</b>
<b>TELANA' ÉH TENAPÉK JADI NGELIWET NA'AT</b>	<b>17</b>
GABEN TANA' TPPP ÉH JUK NANEU NAH	17
TANAH PENGIGAH PENGURIP PENAN CHARTA	18
TANAH LEM TANAH PENGIDAH PENGURIP PENAN, TA'UN 2007	21

## Kura-kura usah kelunan lem pengepemung ngan tipun ha' lem surat iteu

Tana' Pengida Pengurip Penan (PPP) inah jah penyeruh penganeu tuai jin 18 Lebo Penan jin dayah Ba Kusan, retek lem Sarawak tong Malaysia.

Amé Penan éh pu'un jin 18 lebo, pu'un suai ngan semu'un jian doko omok pepusit ha' penyeruh iteu lem kura-kura liwet petipun bé-bé inah éh belah kelunan lem lebo éh pu'un suai tipun lem taun 2009 ngan 2011. TPPP inah éh ha' senurat lem penyeruh iteu inah éh tong ga' ha' pepané pu'un kenakun lem ga taun 2011. Barei oko néh kelunan éh poho pu'un Hak asen tana' tong TPPP, amé ngakun ngan pu'un ala bahat tong pekevat ngan tenep retek tana' asen tepun mé' éh jin sahau ngan amé kelo maneu penyeruh éh reken na'at ngeliwet tong lem inah éh amé tengé natu' kivu layan poho mé'.

Amé suai kekat ha' iteu inah éh ngan seruh sa ketai inah jah retek PPP éh tio-tio Nihau inah éh lem Tana' Pengida Pengurip Penan (Chater) inah éh amé pu'un penyeruh doko pebeté inah éh lem teleu ateng ha': Hak kelunan poho ngan amé tengé nantu', ngakun ngan Papung kekat éh pu'un tong tana' ngan tipo ngan pu'un jalan retek pitah pengurip pu'un bien kemaju.

Inah TPPP pu'un jah retek semah kelunan ngan ineu éh pu'un gusi lem néh omok murip lem kemurung, murip ngida ngan retek semah pengejian retek murip ngan pengurip ngan jah awah retek murip jalan pitah éh jian ngan duah tulat hun iteu ngan tulat anak ngan ayam vam, ngan jah retek semah retek pitah pengurip ngan kelunan omok maju inah éh kelunan tipo ngan kekat éh gusi lem doko murip tio-tio.

Jah ayo doko nesek tong masa vam, inah éh kekat néh pat kekat penganeu ngan 16 projék pu'un lepah lem seneruh. Nem projék tong penganeu "mihau tana' ngan sawang ngan kekat tipo" duah projék tong retek pitah pengurip ngemaju' ngan tong pengega duah projék tong "jalan retek kemaju pengepemung atau pekalai" Jelua' éh usit ngan jin projék iteu inah éh naneu tieng awah lem penyeruh tapi inah bé' omok jak seneruh jah pemekat kekat éh neu iting.

Jelua' tong pengeja'au lem retek penyeruh TPPP pu'un tulat éh matek gunah bien ngan kelunan éh kerja pemung ngan amé éh pu'un mena' jah luvang lamin pah tipo tana; ngan kelunan éh tekep omok kerja pemung ngan amé, iah inah barei perintah jin lem Sarawak ngan Malaysia, ngan irah éh kelo mipa ngan nya'p amé, doko suai sukut, Tukit lem Sarawak ngan kelunan lem lebo-kelunan tipo-kelunan éh jin sa usit mé' omok pekua' kerja ngan inah éh penyeruh pekua' tong ga' néh.

Inah éh kivu adet pekua' ha' jin lem pemekat jin "United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, kivu pemekat ha' UN tong Hak adet asen pah tipo tana', amé kelo nyoho perintah lem Sarawak ngan Malaysia ngan kekat kelunan lem ngan sa usit pengepemung éh beken doko nyokong amé inah éh omok ala tulat lem jah tulat projék iteu.

Tong lubun projék, lem penyeruh iteu doko pepoléng inah éh doko natu' kebiau kelunan mé' éh lem. Na' péh projék iteu pu'un jah jalan doko pebeté pengurip, jah jalan pebeté adet asen mé' ngan retek tana' asen éh pu'un jin sahau ngan éh maréng murip. Uban kenat, penyeruh iteu pu'un pekelena' inah éh amé juk suai doko omok ala olé tong éh seneruh. Uban kenat, penyeruh iteu doko pekelena' penyeruh mé' éh pemung iteu.

Na' péh penyeruh iteu, amé hun iteu juk pebetui éh pengelo mé' ngan éh kenelan mé'.

O jian kék patet ngan mé' e-mail ngan ha' éh senurat keh kineu éh lem seneruh tong ipa ha' lem surat iteu: Jian maneu ha' juk naneu patet tong retek alamat ra teu:

Retek Nyurat: Patet rengah tai Baru Bian atau lem internet: ppp.sarawak.2012@gmail.com

## Ha' tosok bara' pebu'un perjék

Kesio lem taun 1963 tana' Sarawak inah éh jadi masek lem Malaysia. Pu'un jah likap urip maréng jadi pebu'un ngan kelunan-kelunan poho. Jin hun inah lah pengebeté urip pebelih ngan doko kekat-kekat arong éh gunah lem tana' jah pengané éh sa tenah nané lem pengelakau politik lem Sarawak. Na' péh kura-kura pasen ja'au éh pu'un ala bien jin olé pengebeté layan urip pebelih ngemaju éh benara' inah, kekat kemajuan éh nateng inah bé' éh avé tong retek kelunan éh moko tong I'ot ba avé lem dau iteu. Ngan ineu éh jadi kepina kelunan-kelunan poho éh murip tong lem tana' tong Sarawak, bé' seneruh ngan bé' penika jin layan kemajuan tipo ngan barei belih ngan saketai inah kelunan poho jadi tai kari.

Layan penasa' tana' lalun lem Sarawak inah éh tai vat ngan avé retek éh pu'un jadi tusah mu'un jin lem taun 1980 ngan 1990 ngan kepéh sa ketai inah pebu'un kepéh penasa' tana' uban kelunan suai térek sawit inah éh pu'un suai penusah ngan pina ayo pepunan. Ngan irah kelunan-kelunan poho tio-tio pu'un pakai ngan ala kekat ineu éh pu'un jin poho néh éh lem tana' lalun ngan bé' ngeburah ngan mava jian-jian. Ngan sa ketai inah nageng ngan mihau mu'un tana' éh pu'un kura-kura na'an éh murip gunah lem retek inah. Irah kompani kayeu ngan térek sawit ja'au pu'un nasa' tana' ngan avé kelunan poho éh murip lem néh. Inah éh seneruh irah kompani-kompani éh masek lem tana' kelunan poho penyeruh réh kelunan-kelunan poho ngan Hak asen réh inah éh jah apat ngan kemajuan pengurip pebelih ngan éh beken. Lebé-lebé layan iteu éh pebu'un kelunan-kelunan poho seneruh kelunan barei bé' pu'un gunah ta'an kelunan éh juk ala mekum nah barei aseu awah. Ngan jin sinah kelunan-kelunan poho pu'un metat Ha-Hak asen mé'.

Jin lao kura-kura taun pu'un pané ngan seruh ngan kelunan tong tipo tana' avé ngan perintah sa usit éh bau ngan ja'au penyukat, perintah Malaysia irah lepah jam ineu gunah ha'-ha' tong Hak-hak kelunan poho. Ngan sa ketai inah ala pemekat ha' éh pu'un ayo suket ngan pu'un mena' tada' uban bua ojo "Sain" surat ha' jin Peritah bau Bangsa-Bangsa Bersatu éh bau hak-hak kelunan poho. Na' Péh ha' ngan surat inah bé' pu'un penyukat doko mugun, tapi iteu lena' doko omok mukap penyeruh Perintah lem Malaysia ngan Sarawak doko ngakun penganeu iteu doko nageng ngan ngegahang penyukat kelunan-kelunan poho ngan sa ketai inah mena' jah rang penyeruh tong retek éh sa tenah ngan réh.

Amé Penan Selungo lem Sarawak, inah éh kelunan-kelunan poho éh teneng naneu penasa' ngan pengepaléu éh nugun tong retek tana' mé'. Jin Tepun-tepun mé' inah éh jin poho bangsa' asen pengurip kelunan beté ka'an ngan ala ineu awah éh gunah lem tana' lalun. Ngan pengurip piso-piso ngan amé maréng awah mé' juk pekalai pu'un murip moko petem ngan juk pekalai mulah.

Na' péh layan pengurip mé' pu'un paléu lem kura-kura polo taun lepah pelaph teu. Amé keto petem ngan bé' ngelepan poho adet asen mé' ngan amé adang kelo murip pemung lem tana' poho mé'. Amé lepah tupat kura kolé doko nyakat hak mé' tengé, jin layan penganeu juk ngebé Hak Tana' mé'. Lem layan éh kenat barei keleput ngan layan poho pakai pengurip mé' bé' éh tai gahang doko ke' mé' juk ngelawan lipan, lori éh nasa' tana'. Jin lao inah amé kepuh awah kelunan nasa' tana' mé' sa tenah jumen mé'.

Jian lao polo-polo taun, uban penganeu tipo ngan tong ayo mé' pitah pengurip jin penasa' kekat éh gunah mé' lem tana' lalun tenasa' ngan bé' nipet-nipet iteu jah penganeu bé' mé'; seruh éh kenat. Pengemetat ngan penasa' ngan pematai kekat tawan-tawan ngan kekat ka'an-ka'an éh poho murip jin sahau lem tana' (Borneo iteu jah retek éh ja'au betui ngan kejam kekat kelunan pah tipo tana' éh pu'un pina arong-arong tawan-tawan ngan ka'an) Penasa' besalé tana'ngan ba litut éh penguman, ngan hun tana' éh penakai jalan pitah pengurip bé' éh jian barei poho néh, ngan pepusit jah gas ngan penasa' ngan ngenong sawang jin penganeu nasa' tana' ngan penusah pina penyakit ngan layan pengurip mé' kura-kura layan éh bé' seneruh mé' pu'un omok kenat. Ngan jam keja'au penusah-penusah barei iteu, amé nesen ngan gunah doko amé ala bahat bau iteu bé.

Na' péh amé ngelayau juk ngereken Hak amé, amé tong bu'un néh amé bé' sukup penyeruh ngan aken ngan penyukat doko tio ala bien lem penyeruh suai pemekat tong tana' amé. Na' péh kenat bé' éh hun iteu lah. Hun iteu amé juk ala jah penyukat éh gahang doko mena' jah penyeruh tong dau mé éh jin murin dau vam ngan amé jam bé' pu'un sé éh pelapah jam tong hak mé' jin lao amé ke' tengé, ineu éh pengelo amé. Tana' Pengida Pengurip Penan inah éh jah penyeruh mé' doko pesavé penyukat mé' tong éh juk nala mé'.

## Tana' Pengida Pengurip Penan

Tana' Pengida pengurip Penan(TPPP) éh pu'un pepita inah éh retek néh tong belah  $2^{\circ}50'0''$  ngan  $3^{\circ}30'0''$  U ngan  $114^{\circ}50'0''$  ngan  $115^{\circ}30'0''$  T inah inah lem retek tana' tokong ngan belukih pegé retek tong dayah Miri, jah jin retek 11 retek éh kenamit perintah Sarawak.

Kepina retek iteu inah éh lem retek tana' Dayah Ba Kusan, ngan retek éh si'ik inah éh tong Ba Buto dayah Ba Aka. Retek tokong, belukih, pegé iteu jin layan gaben tana' Topo inah éh pengebau 154 avé tong 2086 m sa kebau ba banget.

Retek tana' TPPP inah éh pu'un makup jah retek keja'au 1628 km2. Lem layan éh pengalai, tana' kayeu diva' tana' asen (tana' kayeu diva data ngan kayeu tong tana' tokong payah) inah éh ala retek barei ngiyo 63% atau 1022 km2, kekat retek tana' lalun lem retek TPPP. Inah éh tana' tong retek data tana' diva, ngan tokong ngan retek ngiyo keja'au 36% atau 591 km2. Ngan ngio barei 15 km2 atau 1%, jah na'an tana' éh si'ik inah éh tana' lalun kayeu ja'au tana' tokong.

Lem taun 2007 (Hun tovo suai pengelakau lem retek ), Pu'un ngio 56% jin retek tana' TPPP pu'un tana' lalun éh poho jin asen (31% Tana' diva' data, 24% tana' diva' tong tokong, 1% Tana' tokong éh bau). Tana' lalun retek tana' kayeu diva' inah éh tana' asen tana' éh iteu inah éh jah tulat tana' éh senang tasa'. Uta' retek inah 44% TPPP inah éh pu'un tana' repo tana' poho (27% iteu pu'un paléu uban naneu kompani, 12% uban naneu suai térek ngan 5% Uban naneu tana' Potong.

Tipo tana' TPPP pu'un makup retek kekat 18 lebo Penan: Long Lamam, Long Ajeng, Long Murung, Ba Mubui, Ba Sebateu, Ba Data Bila, Ba Pengaran Iman, Ba Pengaran Kelian, Ba Benali, Long Kepang, Long Sait, Long Kerong, Long Sepigen, Long Lamai, Ba Jawi, Ba Lai, Long Sabai dan Ba Kerameu. Duah lebo Kenyah éh pu'un masek lem tana' TPPP.

Hun iteu TPPP pu'un ngio 1755 Kekat Penan.

Hun retek iteu, TPPP pu'un ngio 1755 retek lebo Penan. Pu'un lemah syarikat kayeu batang éh pu'un kerja lem tana' TPPP: iah inah Samling Plywood (Baramas) Sdn. Bhd. [T/0411, T/0412], Samling Plywood (Miri) Sdn. Bhd. [T/0413], Merawa Sdn. Bhd. [T/0390], S.I.F. Management Sdn. Bhd. [T/9082] dan Sara Tourism & Leisure Sdn. Bhd [T/9155]. Teleu syarikat Terek Belian ngan éh pemung ngan: Syarikat Samling Timber Sdn. Bhd. [BT/9150], Pangaranmas Enterprise [BT/9001] dan Monica Lambang Kayang [BT/9159]. Lem retek tana' Selungo ngan Sela'an: inah éh lem réh juk suai éh jin taun 1998; lepah nena' tong lamin besara' SUIT No. 22-46-1998 . Retek tana' Long Lamai: lem pasek jin taun 2007; Lubun lem surat beasra' SUIT No. 22-21-07

## **Retek éh juk naneu ngan gunah néh**

Lem retek TPPP, pengepemung ngan tana' lalun asen ngan Penan inah éh pekua' awah, TPPP inah éh retek Kelunan ngan Tana' lalun asen murip pekua' ngan ngida;

Pu'un kura-kura layan tana' tipo barei kura na'an arong éh gunah lem retek tana' barei éh jam gusi murip kayeu, ba, bunga, ka'an kekat néh bé pu'un Nihau lem retek tana' TPPP.

Sa' ketai jin jalan jian pitah ligit ngan penguman, pengejian layan retek tipo kekat-kekat éh gusi jin poho néh péh pu'un Nihau ngan nava ngan jian.

Barei ayo adet inga' Penan, inah nava ngan tio pekalai réh jin sun-sun urip ngan pu'un benara' ngan kelunan jin usit retek péh.

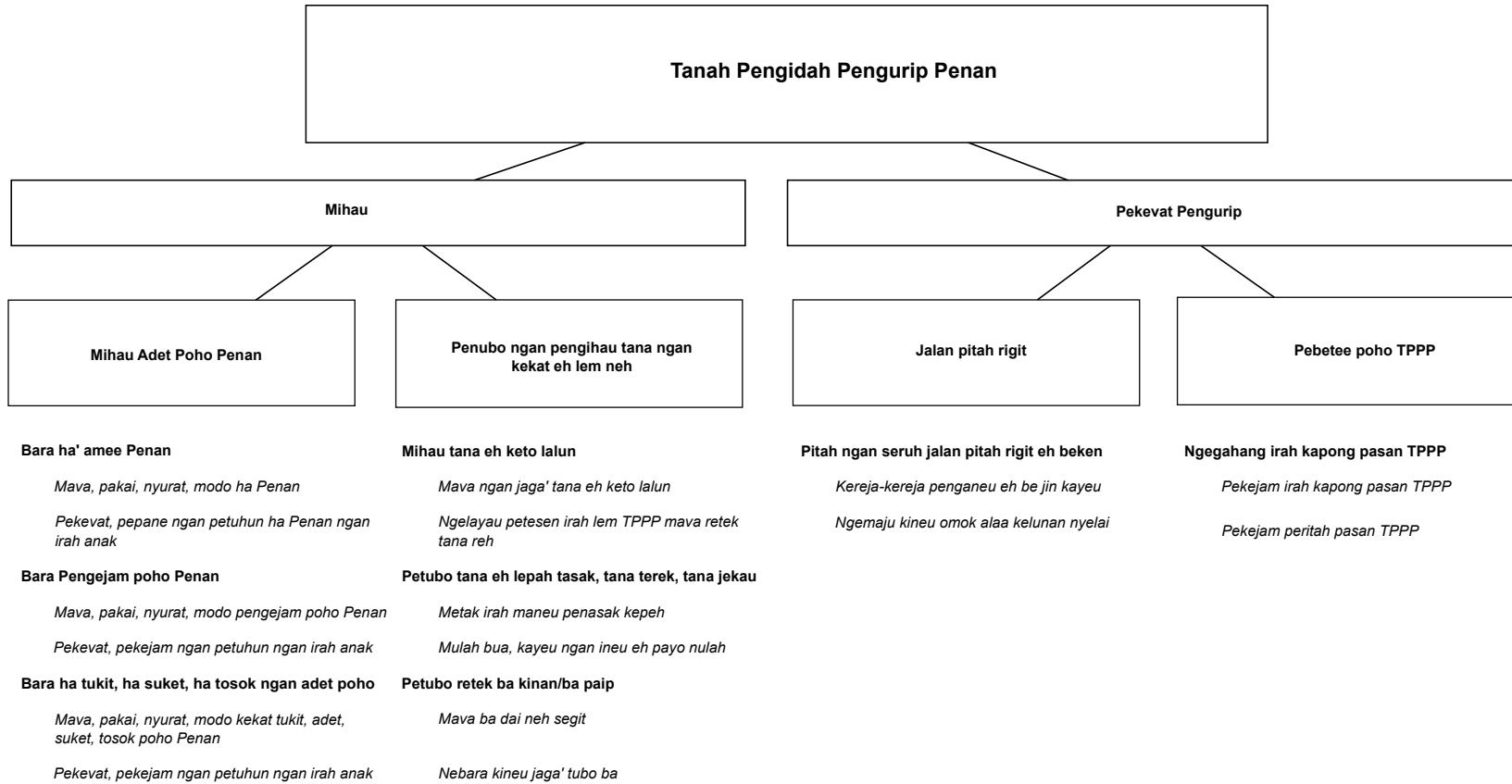
Penan éh murip lem retek tana' TPPP inah éh pu'un peno ala bahat tong mihau ngan pebeté retek uban tepun-tepun réh jin sahau ngan maneu jah pemekat ha' éh pukap pekua' ngan kivu layan urip réh tengé.

Pengebeté kelunan ngan layan pitah pengurip inah éh pu'un Nihau jin layan adet poho ngan layan pitah pengurip.

Pekua' awah pengurip ngan ayo pengurip inah éh pu'un sukup jian ngan kelunan hun iteu ngan anak ayam tong dau temurei. TPPP inah éh kenakun ngan tenatu' ngan senokong jin Perintah lem Sarawak ngan kura-kura pengepemung beken.

Doko omok mihau ngan natu' kelunan Penan lem Nihau ngan éh semu'un ngan retek réh, kura-kura likap-likap penyeruh lepah senurat lem jah pemekat kenakun (jian Na'at éh keliket) ngan kekat lebo TPPP pu'un lepah "sain" mena' tada' uban ojo réh tong ha' pemekat inah éh nojo pengelo réh doko ngereken Hak, adet ngan tana' réh.

	Mihau Adet Poho Penan			
<b>Penganeu I</b>	<b>Bara ha' amee Penan</b>			
Projek 1	Mava, pakai, nyurat, modo ha Penan	Likap Ngelena	Ripot projek	
Projek 2	Pekevat, pepane ngan petuhun ha Penan ngan irah anak	Likap Ngelena	Ripot projek	
<b>Penganeu II</b>	<b>Bara Pengejam poho Penan</b>			
Projek 3	Mava, pakai, nyurat, modo pengejam poho Penan	Likap Ngelena	Ripot projek	
Projek 4	Pekejam ngan petuhun ngan irah anak	Likap Ngelena	Ripot projek	
<b>Penganeu III</b>	<b>Bara ha tukit, ha suket, ha tosok ngan adet poho</b>			
Projek 5	Mava, pakai, nyurat, modo kekat tukit, adet, suket, tosok poho Penan	Likap Ngelena	Ripot projek	
Projek 6	Pekejam ngan petuhun ngan irah anak	Likap Ngelena	Ripot projek	
	<b>Penubo ngan pengihau tana ngan kekat eh lem neh</b>			
<b>Penganeu I</b>	<b>Mihau tana eh keto lalun</b>			
Projek 7	Mava ngan jaga' tana eh keto lalun	Likap Ngelena	Ripot projek	(Peritah Sarawak)
Projek 8	Ngelayau petesen irah lem TPPP mava retek tana reh	Likap Ngelena	Ripot projek	
<b>Penganeu II</b>	<b>Petubo tana eh lepah tasak, tana terek, tana jekau</b>			
Projek 9	Metak irah maneu penasak kepeh	Likap Ngelena	Ripot projek	
Projek 10	Mulah bua, kayeu ngan ineu eh payo nulah	Likap Ngelena	Ripot projek	
<b>Penganeu III</b>	<b>Petubo retek ba kinan/ba paip</b>			
Projek 11	Mava ba dai neh segit	Likap Ngelena	Ripot projek	
Projek 12	Nebara kineu jaga', tubo ba	Likap Ngelena	Ripot projek	(Peritah Sarawak)
	<b>Jalan pitah rigit</b>			
<b>Penganeu I</b>	<b>Pitah ngan seruh jalan pitah rigit eh beken</b>			
Projek 13	Kereja-kereja penganeu eh be jin kayeu	Likap Ngelena	Ripot projek	
Projek 14	Ngemaju kineu omok alaa kelunan nyelai	Likap Ngelena	Ripot projek	
	<b>Pebetee poho TPPP</b>			
<b>Penganeu II</b>	<b>Ngegahang irah kapong pasan TPPP</b>			
Projek 15	Pekejam irah kapong pasan TPPP	Likap Ngelena	Ripot projek	
Projek 16	Pekejam peritah pasan TPPP	Likap Ngelena	Ripot projek	(Peritah Sarawak)



## Mihau adet ngan tulat jin sahau tulat Penan

### Nesen Ha' Penan

Ha' Pengané Mé', Ha' Penan, inah éh jah jin tulat jin asen mé' éh gunah amé. Na' péh kenat kekat éh gunah iteu lepah tai kurang jin jah sun urip ngan jah sun urip ngan doko maneu éh jah ha' tekep ke' amé pakai ngan nesen sa tenah barei pina na'an Ha' barei Ha' Melayu ngan Ha' Irah Mebéng . Hun iteu nah petem keto kura-kura kelunan mukun éh jam mu'un lem ha' Penan ngan hun iteu inah éh bien néh doko beté ngan seruh dai bien lieu. Ngan gunah iteu, amé pu'un maneu jah penyeruh ngan duah layan éh barei iteu éh bu'un néh amé juk ngereken Ha' Penan ngan adet-adet inga' amé kelo pekevat pengejian néh ngan pepoléng éh ngan irah murip maréng.

### Projek 1: Mihau ha' Penan

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Ha' pengané Penan tekep pu'un Nihau lem ha' senurat -*

Ha' Penan gunah Nihau tulat anak ayam temurei Penan vam ngan jah tulat pengaken ngan pengejam tipo tana'. Ngan gunah iteu, jah pengaken juk nesek ngan pitah ineu-ineu éh gunah tekep naneu doko juk jam ngan éh mu'un Ha' Penan tai dani metat ngan ineu jalan doko tenep penusah iteu. Ngan kepéh amé juk nyurat kura-kura ha' éh omok tong Ha' amé.

Hun mah kekat-kekat ha' iteu lepah tenipun ngan senemung kekat ha' Penan iteu tekep senurat lem surat salin ha' Penan ngan ha' kelunan beken "Kamus" ngan tekep senuai kura-kura surat doko penakai lem pekalai sekolah.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé 1	Natu' pengelomo ha Penan, uban ineu ngan kineu juk tenep eh	X	X			natu' kepeh
Olé 2	Ala ha' (rikot)	X	X	X	X	natu' kepeh
Olé 3	Suai ngan pemusit surat ngelena ha Penan		X	X	X	natu' kepeh
Olé 4	Suai ngan pepusit jalan pekalai lem ha' Penan: pakai tong lamin oro, tong sekulah ngan irah ja'au peh			X	X	natu' kepeh
Olé 5	Salin kekat adet/udang-udang/ukum ngan surat pekalai lem ha' Penan				X	X
						natu' kepeh

### Projek 2: Petesen pengebau ngan pebetui ha' Penan

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Irah Penan éh lem sun urip éh maréng omok jam mu'un pané ngan nyurat lem ha' Penan - Nabah tong mihau ha' Penan, iteu matek gunah mu'un doko juk jam éh mu'un pengejam iteu navat tipo ngan anak murip maréng. Tipun-tipun pané patut pu'un seneruh doko peseruh ngan pané doko jam kekat iteu. Peneteng doko pekevat ngan suai maréng Ha' Penan gunah seneruh kelunan pina. Sa ketai inah, sekolah-sekolah peritah ngan kelunan lem lebo Penan patut réh petesen ngan jam tong kekat iteu bé.*

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé 1	Mihin miting: ngelena ngan natu' ha' Penan	X	X			natu' kepeh
Olé 2	Pakai ha' Penan lem sekulah		X	X	X	natu' kepeh
Olé 3	Pakai ha' Penan lem kapong Penan		X	X	X	natu' kepeh
Olé 4	Pekalai music Penan lem surat ha' Penan			X		natu' kepeh
Olé 5	Maneu redio lem ha' Penan			X	X	natu' kepeh

## Doko pekalai tong pengejam asen

Pengejam jin asen mé' matek gunah, kekat ha' keringot, ha' pagang, ha' atui, ha Oréng ngan ayo-ayo mé' lakau pitah ka'an, kekat kerja ojo suai livah Penan, inga' sayau, pengaken murip pelapah jam atau suai ka'an inah jelua' jin adet poho mé'. Amé juk pakai retek tana' TPPP jah jalan doko pekalai tong pengejam ngan penesen éh dani tai metat iteu. Ngan gunah iteu, amé pu'un peseruh duah penyeruh: doko pu'un ngereken pengaken ngan pengejam asen Penan ngan pebeté pebetui kekat iteu bé ngan anak murip maréng vam.

## Projek 3 Ngereken pengejam asen Penan

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Irah Penan poho adet ngan pengejam tekep  
éh Nihau mu'un ngan lem ha' éh senurat pu'un petem -*

Inah éh gunah mu'un doko ngereken pemung ngan tipun kekat ha'-ha' jin bu'un taun jin taun 2012 avé 2015. Hun mah kekat-kekat ha' éh gunah lepah nala ngan tenipun ngan kekat-kekat éh gunah barei surat-surat ngan surat jalan na'at pepata gunah éh senuai lem taun 2015 atau 2016.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o	Belaja' (lem US\$)				
		2012	2013	2014	2015	2016
Olé 1	Ala ha' (rikot) atau modo pengejam poho Penan (lem inga', kereja ojoo ngan eh beken)	X	X	X	X	natu' kepeh
Olé 2	Suai, pepusit ngan pentulat/pebara kekat pengejam poho Penan			X	X	natu' kepeh

## Projek 4: Pebetui ngan anak éh murip maréng

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Kelunan murip maréng pekalai ngan pakai pengejam poho Penan -*

Pengaken ngan pengejam asen patut pebetui ngan anak murip maréng. Ngan gunah iteu, inah éh pu'un seneruh dua penyeruh poho: Éh bu'un néh doko suai jah inga' adet asen Penan siget taun gunah néh néh doko pepoléng ngan kelunan pina pengejam poho mé' jin sahau.

Jin penyeruh iteu amé omok pu'un ngan ngamit pengejam poho amé ngan amé Penan tengé ngan kepéh omok éh amé petesen ngan kelunan pina éh sa usit jin tana' TPPP. Éh keruah néh inah éh jin penyeruh juk suai kura-kura tipun pané ngeliwet tong retek lebo doko mena' penebara' ngan anak éh murip maréng tong pengejam asen mé'.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o	Belaja' (lem US\$)				
		2012	2013	2014	2015	2016
Olé 1	Maneu tipun adet Penan	X	X	X	X	natu' kepeh
Olé 2	Mihin irah kapong miting	X	X	X	X	natu' kepeh

## Tipun suket ngan ha' tosok ngan layan pengelan asen

Modo kekat surat éh bara' tong suket mé' ngan adet poho layan pengelan inah éh "essential" gunah néh tong tana' nodo pemung ngan adet suket poho. Amé pu'un retek éh peseruh inah éh anak ayam mé' vam juk pu'un pengejam iteu doko omok ngelawan kura-kura penusah tong dau jin murin vam. Inah amé seruh hun iteu duah batang pemekat ha' doko podo tong éh seneruh mé' iteu. Sa ketai inah amé kelo mihiu ngan ngamit gahang pengejam mé' inah, ngan jah kepéh amé tekep bebeté "transmission" iteu.

## Projek 5: Mava, pakai, nyurat, modo kekat tukit, adet, suket, tosok poho Penan

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Kekat suket Penan ngan Pengelan adet poho ngan kura-kura  
layan tekep Nihau lem ha' éh senurat -*

Kivu penganeu "diversity" suket poho mé' pepoléng pina kepéh jin inah éh pengekaya adet asen mé'. Kekat-kekat ineu éh pekerabit ngan penojo layan likap pengurip mé; ha' tosok, pengelan inah pu'un ha'-ha' suket tong tepun mé'. Nipet ngan jian rigah "erosin" tong pengejam penyeruh amé kelo ala jah penyakat éh rigah doko papung ngan mihiu kekat néh bé'. Amé kelo nyurat kekat-kekat ha' éh pemung tong ha' suket ngan éh kenelan mé' ngan belieu. Siget taun, jah tipun kura-kura usah kelunan éh lepah tebara' patut nyemung kekat-kekat ha' tong siget lebo retek TPPP. Hun mah kekat-kekat ha' inah lepah senemung, irah omok suai éh ngan kerja ngan pepusit doko jah ha'-ha' gunah.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé 1	Ala ha' (rikot) kekat tukit, tosok pengejam, eh kenelan, adet, suket...	X	X	X	X	natu' kepeh

## Projek 6: Pebetui ngan anak éh murip maréng

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Penan pu'un adet poho ngan pengelan poho ngan kekat-kekat  
layan tekep pukap benara' ngan pekelena -*

Pensen ngan pengejam asen gunah pu'un pebetui ngan anak murip maréng. Ngan gunah iteu, inah éh pu'un pepita ngan seneruh duah ayo penyeruh asen. Éh bu'un néh, doko suai jah inga' lamai ja'au adet Penan siget taun gunah néh doko nojo ngan pepoléng ngan kelunan bawah/pina pengejam adet asen amé.

Ngan ha' pepita iteu amé omok megem pengejam adet asen amé ngan kekat asen Penan tengé pemung ngan kio omok pepekang maten/penyeruh ngan kelunan bawah/pina éh sa usit TPPP. Éh keruah néh inah éh jin Pepita/seruh kura-kura pelelong/tipun éh naneu tong retek lebo doko mena' penesen/ngan pengejam ngan anak éh murip maréng tong pengejam adet asen Penan.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé 1	Mihin irah kapong miting	X	X	X	X	natu' kepeh
Olé 2	Suai, pepusit ngan pentulat/pebara kekat pengejam poho Penan		X	X	X	natu' kepeh

## Mihau tana' ngan sawang éh jin poho néh ngan pemung kura-kura éh pu'un murip ngan gusi lem néh.

### Mihau retek tana' lalun éh jin poho néh

Tana' lalun asen inah éh jah retek masem-masem éh matek gunah ngan bau belih ngan amé. Hun iteu bé tai tasa' tana' lalun asen mé', amé bé' omok murip, jin tana' lalun iteu, uban bé' amé omok ala bua-bua, beté ka'an, ala tawan-tawan. Kivu layan ngan tebara kelunan pengejaau mé', amé tio seva' ngan mihau tana' lalun mé'. Na' péh amé lepah nyakat jin sahau, kelunan kerja batang lepah nekau ngan nasa' retek éh lepah ja'au. Na' péh kenat uban naneu penyakat mé', bang pu'un keto muta jin 50% retek tana' TPPP éh keto tana' lalun asen éh pu'un. Amé peseruh duah ayo penganeu doko omok podo tong penyeruh iteu. Amé pu'un mihau retek éh keto tana' asen ngan sa ketai inah kevat penyeruh ngan pepekang maten mé' ngan jam matek gunah mu'un doko mihau retek inah jin tenasa kepéh.

### Projek 7: Mihau retek Tana' lalun asen éh pu'un keto éh hun iteu

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- Barei retek sa bau tana' lalun pu'un petem tio vat ngan gunah mu'un TPPP -

Peganeu éh bu'un tekep amé pu'un juk ala olé jin taun 2012 inah éh doko mihau retek tana' lalun jin asen éh pu'un keto bé' jak tenasa' kelunan jin sa usit retek. Saketai inah kepéh jah pena'at tong layan éh hun iteu éh tipo ngan natu' retek inah, nyurat ngaran kayeu-kayeu, tawan-tawan ngan kekat éh pu'un jin asen sahau ngan adet poho adang gunah senuai avé tong pengega' taun 2013. Jin taun 2014 ngan 2015 amé kelo petok suai gunah-gunah éh lena ngan petok suai penyeruh penyakat éh bebato/metiting doko mihau tana' lalun asen tio-tio. Kelebé retek suai kekat penyeruh iteu inah éh taun 2015 ngan 2016.

	Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
		2012	2013	2014	2015	2016	
Olé 1	Mava peno tana eh keto lalun	X	X	X	X	X	natu' kepeh
Olé 2	Ngelena atau natu' ineu eh lepah jadi						natu' kepeh
	Likap 1: Natu' retek eh lalun	X	X				natu' kepeh
	Likap 2: Natu' ineu eh juk naneu		X	X			natu' kepeh
Olé 3	Peseruh likap kereja						natu' kepeh
	Likap 3: Ngelena gunah neh			X	X		natu' kepeh
	Likap 4: Ngelena likap likap kereja lem tana lalun			X	X		natu' kepeh
Olé 4	Maneu kivu eh tenatu'						natu' kepeh
	Likap 5: Maneu kivu likap eh lepah tenatu'				X	X	natu' kepeh
	Likap 6: Petesen irah kapong lem retek inah				X	X	natu' kepeh

### Projek 8: Ngereken penesen ngan penyeruh tong éh pipa ngan tipo

Éh matek gunah olé jin projék iteu:

- Tong ngeliwah pengejian tong tana' lalun inah éh kejam -

Tepun mé' jin kura-kura sun pengurip pu'un murip ngan pawah ngan jian murip lem tana' amé juk kivu uban likap réh ngan ayo inah. Ngan iteu, amé kelo suai kura-kura jalan pekalai doko kua' seruh ngan pekeliwah penyeruh barei tok penusah tong pipa. Amé péh kelo doko nyoho irah tong sekolah bau University ngan kekat pengepemung éh beken doko ala bien tuai doko nesek na'at ineu éh omok pekalai réh lem tana' amé.

	Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
		2012	2013	2014	2015	2016	
Olé 1	Maneu pekalai kua' pasan tong tana		X	X	X	X	natu' kepeh
Olé 2	Nyokong kereja irah saintis			X	X	X	natu' kepeh

## Mihau tana' éh repo ngan tio-tio

Retek tana' repo lem TPPP inah éh 715 KM2 (44% jin retek tana' TPPP). Ja'au jin 60% jin retek iteu inah éh tenasa' irah kerja batang, 28% inah éh uban kelunan suai térek ngan 11% jin uban tana' potong pengalai. Bé ' éh seruh sa ketai inah kineu pengesa'at penasa' tana', kekat retek tana' iteu seneruh barei tana' kejung awah ngan inah éh petulat lem teleu tulat (tevan) kivu kekat-kekat éh lepah tasa': Tana' kejung uban naneu kerja Batang, Tana' kejung uban naneu suai térek ngan tana' kejung uban potong. Mulah kepéh kayeu nyelep tong retek tana' éh kenat.

## Projek 9: Maneu éh mesolé ngan ngejian éh

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Tana' éh juk murip mesolé maréng tong retek TPPP  
inah éh pu'un murip jian kepéh barei poho néh -*

Retek pepurip ngan mihau tana' lulun lem retek TPPP matek bau ngan sukat. 715 km2 atau 44% retek tana' TPPP inah éh tana' kejung (na'at tulat 4.1.1) éh pu'un jian ngan omok mesolé kepéh. " retek iteu tekep moko ngan mihau tana' inah éh gunah néh doko pekevat ngan ngerigah tubo poho kayeu éh jam nelo ngan murip kepéh lem Tana' tulat retek éh kenat layan. ( pemung ngan doko pekevat pengoko kepu ngan sawang jian) doko omok people pengejian kekat-kekat arong éh murip jam gusi lem retek ngan éh kenelo ngan pengekat pengurip layan kekat arong éh lem tana' lulun)

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Maneu tada' atau telana' petubo retek	X	X	X	X	natu' kepeh
Olé II	Mulah masem-masen pulah		X	X	X	natu' kepeh
Olé III	Maneu seka' pulah atau telo pulah			X	X	natu' kepeh

## Projek 10: Bara' ngan kekat kelunan doko jian suai pulah ngan nérék minut-minut tana'

Éh matek gunah olé jin projék iteu:

- *Jah layan minut-minut retek suai térek inah éh penakai lem retek TPPP -*

Barei 39% keja'au kejung lem tana' retek TPPP inah uban kerja amé ke' tengé. Tong retek iteu inah éh uban kekat tuet inah parai nulah mé', iah inah amé kelo éh bé' tasa' kepéh. Amé mihau éh ké' néh murip ngan mesolé maréng. Amé nesen inah éh amé éh kelunan maréng pekalai nérék ngan inah éh layan pengihau mé'; omok jian ngan peku'a' doko omok ngurang penasa' tana'. Amé kelo doko pebeté layan suai térek éh bé' maneu penasa' ja'au doko nya'ap mé' pu'un mihau tana' dai tasa' ngan kepéh amé kerja pemung barei ayo jah retek jalan kelunan lem lebo pu'un mulah kayeu-kayeu.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Ngelena okon/akam/lamaa'	X	X	X		natu' kepeh
Olé II	Ku'ak pekalai gaya' mulah eh jian		X	X	X	natu' kepeh

## Mihau tana' retek I'ot ba

Ba ngan ibang-ibang ba inah éh matek jian tong pengurip mé' pelinguuh. Jin sinah omok jalan mé' ala seluang éh kinan mé', kepéh ba éh kinan mé', ngan ba éh amé juk pu'un jalan mé' paleu uvut, ba pala po livah ngan mero, ha' iwat éh omok pepurip nyupin mé', jah jalan mé' lakau kivu alut ngan jah retek éh jalan amé lakau siget kolé tai seminga ngan ngera. Uban gunah inah, ketem lo'ong ba mé' amé kelo éh mening ngelayau ngan niai.

Tusah kenin mé' uban kerja batang ngan térek sawit lepah masek ngann nasa' lem tana' mé'. Ba mé' ngan anak-anak ba tai paléu geraméh ngan litut vam. Ba nah nong uban tana' besalé uban tana' mé' tai jadi litut. Uban kekat pengejian éh lem aga tana' ngan kekat éh pu'un medam péh inah pu'un musit barei nyak, éh kebé ngan nasa' pengejian layan tana' poho éh pu'un jian hun iteu nah vam.

### Projek 11: Mava ba dai néh segit

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Ngiso ngan ngejian retek mihau ba nesep -*

Aga tana' éh nong ngan litut ba inah éh maneu mé' sakit hun mé'mesep éh, kekat seluang péh matai ngan amé bé' omok mero atau péh po livah mé' lem ba nah lah.!

Duah projék éh lepah lem seneruh doko omok pepeno penganeu iteu: Mihau ba doko mening ngan doko mava retek I'ot ba.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Mai tekun pakai ba mihin livah eh segit	X	X	X		natu' kepeh
Olé II	Mai be rungen eh lasun atau nong tai lem ba		X	X	X	natu' kepeh
Olé III	Petubo paip dai neh lumang tasak			X	X	X
						natu' kepeh

### Projek 12: Tenep kepéh ngan ngeniai retek I'ot Ba

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Ba éh mening ngan niai lem retek TPPP -*

Jin projék iteu amé kelo juk jam éh mu'un inah éh ba petem pu'un ja'au ngan pina pemung ngan kekat kayeu ngan éh pu'un gusi lem néh omok mesolé tai jian jin murin dau temurei. Tong iteu , amé kelo pekalai jah ayo gaya éh tio-tio éh maneu amé omok pitah seluang ngan bé' ngasau pengejian kekat éh poho tong atong ba mé' nah. Kepéh, amé kelo juk jam éh retek inah Nihau ngan siget-siget atong ba lem retek TPPP.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Nebara kineu pitah kaan lem ba be ngeburah		X	X		natu' kepeh
Olé II	Maneu apat tong dirin ba dai besale/lepa			X	X	X
						natu' kepeh

## Pebeté ngan pekevat jalan pitah pengurip

### Pebeté omok éh jadi ayo olé jin retek inah éh beken

Jin sahau tenéh, tepun mé' pu'un pekalai pebelih ngan bangsa'-bangsa' ngan kelunan-kelunan éh beken. Kesio peritah British pu'un temeu, jah retek pebelih éh pu'un tong I'ot Ba ngan tong tana' (Long Semiang ngan Lio Mato tong retek TPPP) Temeu iteu inah éh layan néh pekeliyah livah-livah barei nyateng, bulun Belengang, bateu nyakit, uban kerja ojo barei mak, gaweng ngan éh beken pekeliyah ngan livah jin usit barei Usen, Daven, Sigup, batang belasu ngan ligit. Pebelih éh pu'un olé jin temeu iteu inah éh pina olé ngan inah éh pemung ngan adet poho/ asen mé'. Kesio mé' lakau tong tana' nyemung kekat –kekat éh gunah tong tana' ngan pebelih éh tong temeu, kelunan pengajak-pengajak mé' bé' makat réh bé' omok kivu poho pengurip réh tong tana', irah péh omok pekevat layan pengurip réh kivu pengelo réh tengé. Na' péh kenat temeu inah hun iteu bé' lah éh pu'un ngan kio olé éh nala réh hun pepata urip pebelih kesio temeu rai hun iteu makin tai kurang siget lebo.

TPPP jah jalan omok tenep penusah ngan pengekari iteu lem sio kebit urip ngan penusah tong mé' pitah ligit. Duah penyeruh éh pepita mé': pebeté retek NTFP ngan pebeté retek kelunan nyelai.

### Projek 13: Olé tana' lalun éh bé' jin kompani

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- Barei tong pitah Ligit olé néh masek jin pebelih kekat livah éh senuai jin tana' -

Tana' amé peno ngan pengekaya ngan pu'un pina na'an "NTFP" kura-kura inan bua, tawan-tawan asen, peletek, nyateng, nyak layuk, Nyak kayeu kapon ka'an-ka'an inah éh kura awah telana' éh pu'un keto.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Ngelena ineu eh lepah pu'un naneu	X	X			Kineu maneu natu' kepeh
Olé II	Ngelena livah eh omok kejuan, irah eh melih ngan retek pebelih		X	X		natu' kepeh
Olé III	Pebetee kineu pitah rigit			X	X	natu' kepeh

### Projek 14: Pebeté retek jalan kelunan nyelai kivu éh nutep kelunan lem lebo

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- Barei tong pitah Ligit olé néh masek jin kelunan tuai nyelai -

Suai jalan kelunan nyelai doko jadi kivu éh nutep kelunan lem lebo pu'un éh jah olé éh gunah jin TPPP. Uban neu retek inah matek jian jalan kelunan nyelai éh ja'au mu'un hun na'at ej jin retek Tana' lalun ngan adet inga' asen nojo éh inah éh PPP omok podo tong kekat ineu éh kenelo ngan nengebeté éh ngan pu'un pengemenangto ga'.

Amé lepah nesen inah éh jalan kelunan nyelai inah éh jah ayo mé' juk tupat. Jin bu'un néh amé gunah peseruh tong layan iteu ngan jian-jian. Ngan gunah iteu, amé kelo menyat pengipa jin kelunan éh jam mu'un éh omok mena' ha' tebara ngan mé' kelebé pengelakau kerja iteu.

Olé	Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
	2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Ngemaju kelunan nyelai moko tong kapong/ homestay	X	X	X		natu' kepeh
Olé II	Maneu pekalai kua' ngan terining pasan nyelai		X	X	X	natu' kepeh
Olé III	Pebetee ineu eh mestik pu'un			X	X	natu' kepeh

## Pebeté jah retek jalon pekallai

### Pebeté jah iso pengegahang kelunan lem lebo

Pebeté jah retek pekalai éh kivu pengelo kelunan pina lem lebo éh omok lakau ngan bé' pu'un nyaveng inah éh ha' éh bu'un lem mena' penyukat ngan kelunan mé'. Jah pengepemung éh gahang omok nolong lebo mé' jadi makin pejek ngan omok suai pemekat ha' ngan jian., doko pebeté kerja peku'a' kenin ngan pebetui rengah belah mé'. Muta sa ketai inah pitah jalan mipa mé' tenep penusah mé' lem retek, pengepemung omok gahang ngan mena' jah bien ngan mé' omok bara' ngan pesavé pemung ngan mihau ineu éh gunah mé'. Inah péh omok nolong mé' doko omok penyeruh iteu kenakun ngan sa ketai inah doko mé' omok ala tulat lem maneu pemekat ha' tong perintah éh bau.

### Projek 15: Jah Pengakun éh lena jin pengepemung lem retek tong retek kelunan lem lebo

Éh matek gunah olé jin projék iteu inah éh:

- *Ha' jin kelunan poho doko natu' okon réh rengé -*

Pengereken TPPP éh gahang inah éh pengepemung amé tengé éh gahang lem retek lebo. TPPP gunah nena' pengipa jin Pengepemung lem retek éh lepah gahang iteu éh kejam mé' TPPP gunah doko seneruh ngan jian doko omok pebetui pemekat ha' éh peku'a' awah. TPPP éh juk seneruh ngan jian pu'un omok tenep ineu éh juk naneu ngan kekat-kekat arong éh jin asen ngan layan éh tio-tio.

Olé		Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
		2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Maneu komiti tong siget kapong TPPP	X	X	X			natu' kepeh
Olé II	Maneu komiti Tana Pengida Pengurip Penan			X	X	X	natu' kepeh

### Projek 16: Pengakun éh lena TPPP tong retek jah tulat ngan negeri

Éh pungun olé jin projék iteu éh:

- *Ngegahang pengepemung kelunan éh tong retek-*

Amé. Bé' omok gahang pengepemung hun néh bé' pu'un kenakun jin perintah: Bu'un amé kelo jam éh siget kekat usah kelunan lem TPPP pu'un senuai Kad/I.C , jin lao inah kekat pengajak lebo jin siget lebo mé' péh pu'un kenakun perintah lem negeri Sarawak ngan péh komiti lem lebo péh pu'un kenakun. Tong penga' néh, TPPP ngan kekat komiti néh pu'un kenakun jin perintah ngan ala penyokong jin perintah lem Sarawak ngan pengepemung éh beken.

Olé		Jaka' seneruh omok peka'o					Belaja' (lem US\$)
		2012	2013	2014	2015	2016	
Olé I	Tiki ngan siget irah Penan	X	X				natu' kepeh
Olé II	Ala pengakun jin peritah kekat Tua Kapong Penan	X	X	X			natu' kepeh
Olé III	Ala pengakun komiti eh lepah netee			X	X		natu' kepeh
Olé IV	Ala pengakun komiti TPPP eh lepah netee				X	X	natu' kepeh

## Nebu'un Maréng

Surat bara' iteu nojo ngan pekelena tong kemah amé Penan nyelikap hun iteu ngan vam nah. Amé maneu ha' bara' éh lena nojo semah retek ngan rungen mé' tekep tenolong ngan sena'ap doko omok ngebeteu penyeruh ngan pengelo mé' tong ngejian urip mé' ngan bé' éh pakai maten rigit awah, nebú'un jin amé éh pu'un asen tana' tai to Sarawak éh pina pengejian lem Malaysia ngan kepeh avé tong tipo tana'.

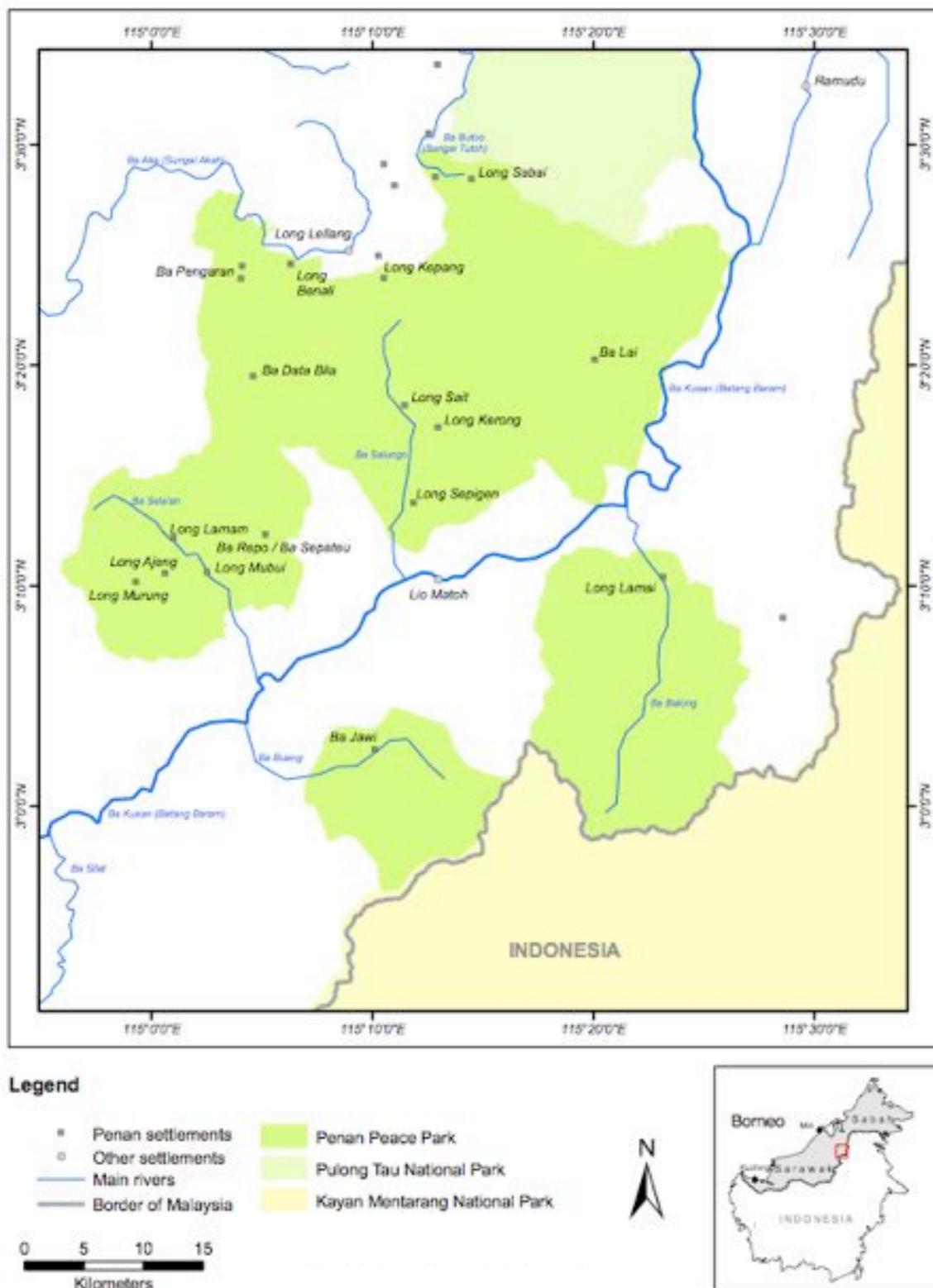
Uban néh kenat, iteu néh palé néh amé Penan lem Sarawak mejai ha' ngan penyeruh mé', bara' kenin mé' juk ala pengepemung pasan pengurip mé' ngan tana' pengida mé' ngan ka'ah kelunan usit doko jadi pengejian ngan kelunan tipo péh.

Amé menyat ka'ah peritah, kelunan pina ngan irah tipo tana' kua' kua' ngan lem selolo éh maréng iteu, selolo éh pejaji likap ngan sa tenah éh jian ngan Penan, ngan irah Sarawak, peritah ngan tipo tana'.

Amé tebai ka'ah bé bé kua' kua', pata ngan pemung ngan mé', nebú'un maréng likap éh pina pengejian tong temurei dau.

# Telana' éh tenapék jadi ngeliwet na'at

Gaben tana' TPPP éh juk naneu nah





# Tana' Pengida Pengurip Penan Jah Ha' Adet Éh Senurat



Long Lamai-Long Sait-Long Kerong-Ba Lai-Long Sepigen-Long Lamam-Long Murung-  
Long Ajeng-Ba Sebateu-Ba Mubui-Long Sabai-Ba Kerameu-Ba Data Bila-Ba Pengaran  
Iman-Ba Pengaran Kelian-Ba Benali-Ba Jawi-Long Kepang

## **Hak Kelunan Poho ngan irah tengé suai pemekat ha'**

### ***Art.1***

Tana' Pengida Pengurip Penan inah éh jah oko/retek kekat 18 lebo Penan (retek kekat ngaran lebo) Éh inah pu'un jah awah penyeruh doko matang ngan mihau ngan papung kekat adet ngan kekat éh asen jin poho layan néh, petengé penasa' éh inah barei nasa' tana' ngepaléu éh jin layan poho néh.

### ***Art.2***

Tana' TPPP inah éh jah gaya'/ayo likap kelunan lem lebo doko matang hak réh tong tana', retek asen réh éh jalan réh moko ngan murip lem néh jin sahau.

### ***Art.3***

Tana' TPPP inah éh jah layan pengepemung éh pukap ngan kelunan tipo lem lebo ngan jah penganeu éh semu'un tekep réh meté ngan penyuai tong kemajuan éh lebé lem tana' TPPP pemung ngan éh pu'un olé néh, penganeu tipo ngan adet asen.

### ***Art.4***

- Tana' Pengida Pengurip Penan inah éh pu'un tenatu' kivu pengelan éh pu'un reken pekua' awah ngan kekat kelunan lem néh
- Kekat kelunan éh lem néh tekep kivu ngan pengelan petem jah adet/jaji éh teneng kivu lem ha' éh senurat.
- Kekat kelunan éh kivu tekep réh tenep ineu éh petengé lem penyeruh ngan gaya éh pawah ngan sin néh.
- Kekat kelunan éh lem TPPP tekep nyokong ngan petem kivu kekat éh senuai pekua'.



# Tana' Pengida Pengurip Penan Jah Ha' Adet Éh Senurat



Long Lamai-Long Sait-Long Kerong-Ba Lai-Long Sepigen-Long Lamam-Long Murung-  
Long Ajeng-Ba Sebateu-Ba Mubui-Long Sabai-Ba Kerameu-Ba Data Bila-Ba Pengaran  
Iman-Ba Pengaran Kelian-Ba Benali-Ba Jawi-Long Kepang

## **Seva' ngan papung Tana' Pengida Pengurip Penan TPPP lem layan ayo éh gusi lem néh**

### ***Art.5***

Tenesen ngan seneva' jah penyeruh éh pekua' jah awah pengelepu ngan kekat éh jam gusi bau tana', avé kekat éh pu'un gunah bé murip, éh bé' nala bahat bau kekat néh bé éh matek gunah ngan uleu Kelunan:

- Mihaus kekat éh pengekaya ngan pengejian layan lem Tana' Pengida Pengurip Penan (TPPP) ngan uleu hun iteu avé tulat ayam lu' temurei vam.
- Pekalai ayo tong tana' tipo jin jah penyeruh/penganeu éh lena (barei mavatong la'an uban ineu awah, mavatong ba, jian pakai jabatan ngeluvang tana'). Ngan éh beken...
- Papung ngan suai kekat éh lepah piso/tasa' barei poho néh inah éh tawan-tawan, bua, ka'an, ba kekat éh jam gusi oko kekat néh bé pekua' awah.
- Bara' kekat ha'-ha' ngan pemung ngan pengihau kekat éh lem tana' tawan-tawan ngan éh gunah tai juk tasa' ngan metat.
- Nyokong ngan suai jah ayo layan éh juk purip ngan mihaus kekat tawan-tawan ngan éh jam gusi lem tana' nodo ngan petepih pemung lem ayo juk pebetui penesen/pengejam kelunan Asen.
- Nyokong penganeu éh juk papung ngan tenep molé kekat éh juk metat jin poho layan néh
- Nesen ngan mihaus kekat-kekat retek éh gunah lem tana' nodo, payah, bateu, luvang bateu éh jian layan
- Jian suai térek/pulah sukup reng keja'au doko seva' ngan amai nasa' tana' lalun



# Tana' Pengida Pengurip Penan Jah Ha' Adet Éh Senurat



Long Lamai-Long Sait-Long Kerong-Ba Lai-Long Sepigen-Long Lamam-Long Murung-  
Long Ajeng-Ba Sebateu-Ba Mubui-Long Sabai-Ba Kerameu-Ba Data Bila-Ba Pengaran  
Iman-Ba Pengaran Kelian-Ba Benali-Ba Jawi-Long Kepang

## *Pekevat Jalan Pitah Pengurip*

“Nyelaka éh semu'un néh kelunan asen pu'un tenep ngan juk ngepaléu tekédéng réh lem politik, ayo jalan pengurip, tipo ngan kemaju adet poho ngan doko maju jin layan éh bu'un layan éh nyelepé bau réh ngan ayo bahat jebila' hun retek réh pu'un teneng penusah” Batang adet jin UN bau Kelunan Asen tipo, NY, 2007

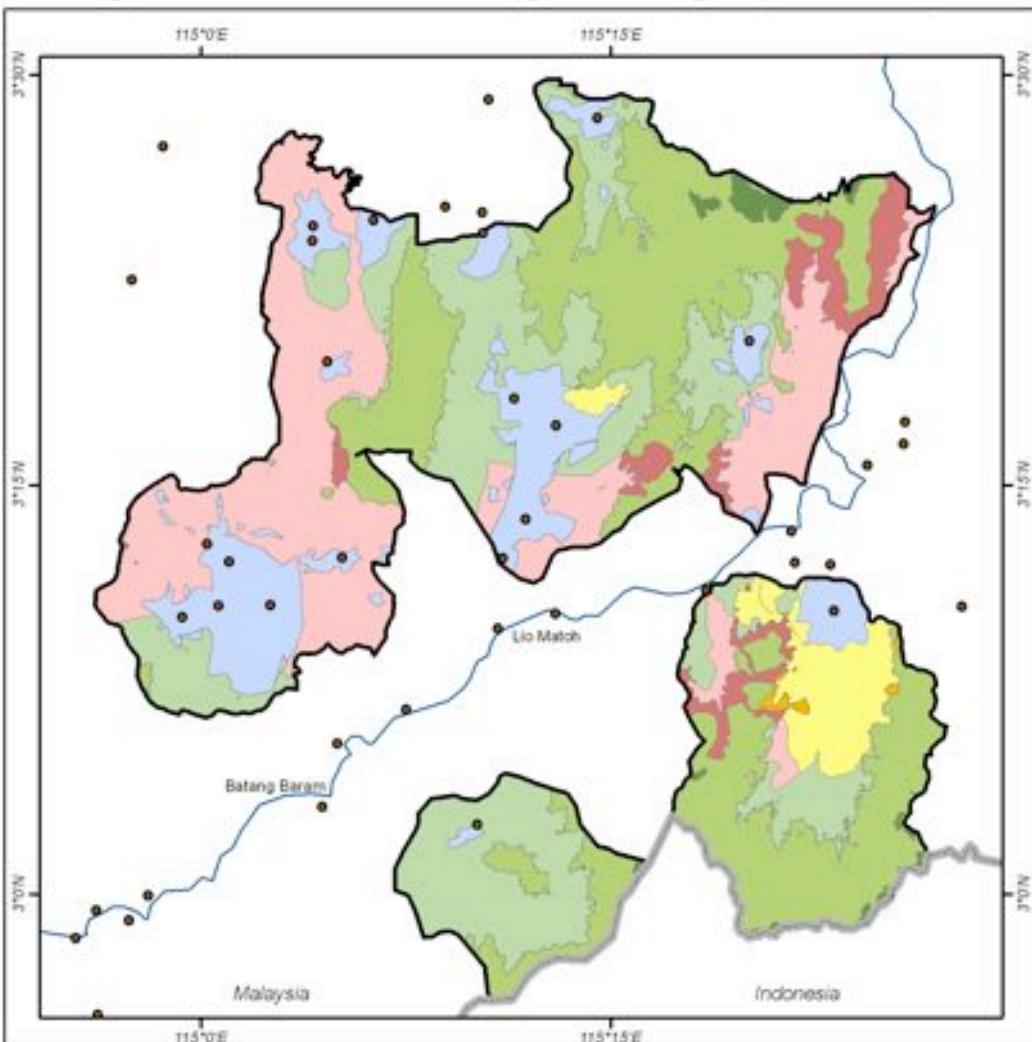
### ***Art.6***

Tana' Pengida Pegurip Penan jah pala ngiso pengurip ngan kemajuan tipo. Inah éh jalan pitah pengurip.

- Meté jah jalan pitah riggit ngan seva' kelunan ngan tana'.
- Seva' pengepemung kelunan Penan
- Jah kerja kelunan lem lebo atau Penan inah éh pu'un ala olé lem kekat kemaju
- Ngevélé kelunan éh jadi komiti pu'un tenep kerja ngan siget jin jah-jah lebo pu'un lem TPPP, ngan komiti lem TPPP inah éh kelunan ala kerja peno doko suai pemekat ha' lem TPPP
- Komiti éh suai kerja inah éh tekep kelunan jam kekat adet lem retek tana' lem TPPP ngan kua' olé néh ngan kelunan murip lem TPPP ngan kerja iteu kepéh mai pelapah pebi bau, irah éh bé' ala bahat lem kerja kua'.
- Petulat pekua' olé jin ineu éh nala lem Tana' Pengida Pengurip Penan (TPPP)
- Doko Pepoléng jah pengedalem tong kelunan éh Nyelai' jah layan éh jian ngan kivu ayo adet poho ngurang penasa' tana'
- Pengala tong kekat éh jin tana' ngan penyeva' ngan kivu layan éh payo ngan jian

Tanah Iem Tanah Pengidah Pengurip Penan, Ta'Un 2007

**Arong Tana' Lem Tana' Pengida Pengurip Penan (2007)**



Sapat Tana'

Tana' Pengida Pengurip Penan



0 5 Kilometers

Gaben jin: Landsat 7, 2007.08.05  
L71118058\_05820070805

Arong Tana'

- |   |
|---|
| Tana' Tokong Lalun (15 km <sup>2</sup> ; 1%)            |
| Tana' Ihang Lalun (396 km <sup>2</sup> ; 24%)           |
| Tana' Data Lalun (503 km <sup>2</sup> ; 31%)            |
| Tana' Ihang Tasek Neu Kepeni (68 km <sup>2</sup> ; 4%)  |
| Tana' Data Tasek Neu Kepeni (367 km <sup>2</sup> ; 23%) |
| Tana' Data Terek (201 km <sup>2</sup> ; 12%)            |
| Tana' Ihang Potong (4 km <sup>2</sup> ; 0.3%)           |
| Tana' Data Potong (75 km <sup>2</sup> ; 4.7%)           |